



## Απόφαση υπ'Αριθμ. Φ.3467/3/ΑΣ71

### Εφαρμογή της απόφασης 1647 (2005) του Συμβουλίου Ασφαλείας ΟΗΕ περί Λιβερίας.

Αποφασίζουμε:

Έχοντας υπόψη: Τη διάταξη του άρθρου 1 του α.ν. 92 της 3/10.8.1967 «περί εφαρμογής αποφάσεων του Συμβουλίου Ασφαλείας των Ηνωμένων Εθνών και περί εγκρίσεως και εφαρμογής συστάσεων του Συμβουλίου Ασφαλείας και της Γενικής Συνελεύσεως». Προβαίνουμε στη δημοσίευση της απόφασης 1647 (2005) του Συμβουλίου Ασφαλείας των Ηνωμένων Εθνών η οποία είναι, δυνάμει του άρθρου 25 του Χάρτη των Ηνωμένων Εθνών που κυρώθηκε με τον α.ν. 585/1945, υποχρεωτική για τα κράτη μέλη του Οργανισμού και παραγγέλλουμε την αυστηρή τήρηση και συμμόρφωση προς τις διατάξεις της απόφασης αυτής. Κατωτέρω παρατίθεται το κείμενο της απόφασης στην αγγλική γλώσσα και σε ελληνική μετάφραση. Resolution 1647 (2005) Adopted by the Security Council at its 5336th meeting, on 20 December 2005 The Security Council, Recalling its previous resolutions and statements by its President on the situation in Liberia and West Africa, Welcoming the peaceful and orderly conduct of the recent elections in Liberia, an important step in Liberia's progress towards lasting peace and stability, Welcoming the commitment of President-elect Ellen Johnson-Sirleaf to rebuilding Liberia for the benefit of all Liberians, with the support of the international community, Stressing the continuing importance of the United Nations Mission in Liberia (UNMIL) in improving security throughout Liberia and helping the new Government establish its authority throughout the country, particularly in the diamond- and timber-producing areas, and border areas, Taking note of the report of the United Nations Panel of Experts on Liberia dated 25 November 2005 (S/2005/745), Having reviewed the measures imposed by paragraphs 2, 4, 6 and 10 of resolution 1521 (2003) and paragraph 1 of resolution 1532 (2004) and the progress towards meeting the conditions set out in paragraphs 5, 7 and 11 of resolution 1521 (2003), and concluding that insufficient progress has been made towards that end, Underlining its determination to support the new Government of Liberia in its efforts to meet those conditions, and encouraging donors to do likewise, Determining that the situation in Liberia continues to constitute a threat to international peace and security in the region, Acting under Chapter VII of the Charter of the United Nations, 1.Decides, on the basis of its assessment of progress made to date towards meeting the conditions for lifting the measures imposed by resolution 1521 (2003): (a) To renew the measures on arms and travel imposed by paragraphs 2 and 4 of resolution 1521 (2003) for a further period of 12 months from the date of adoption of this resolution; (b) To

renew the measures on diamonds and timber imposed by paragraphs 6 and 10 of resolution 1521 (2003) for a further period of six months from the date of adoption of this resolution; (c) To review any of the above measures at the request of the new Government of Liberia, once the Government reports to the Council that the conditions set out in resolution 1521 (2003) for terminating the measures have been met, and provides the Council with information to justify its assessment; 2.Reiterates the Council's readiness to terminate these measures once the conditions set forth in paragraphs 5, 7 and 11 of resolution 1521 (2003) have been met; 3.Welcomes the determination of the President-elect of Liberia, Ellen Johnson-Sirleaf, to meet the conditions for terminating the measures thus renewed, and encourages the new Government of Liberia: (a) To reform the Forestry Development Authority, to implement the Liberia Forest Initiative and to implement the Forest Concession Review Committee's recommendations for reform and cancellation of existing logging concessions, which will ensure transparency, accountability and sustainable forest management and contribute towards the lifting of the measures on timber in accordance with paragraphs 11 and 12 of resolution 1521 (2003); (b) To consider, with the assistance of international partners and for a specific time period, the possibility of commissioning independent external advice on the management of Liberia's diamond resources, in order to increase revenue and investor confidence and to attract additional donor support; 4.Encourages the new Government of Liberia to implement the Governance and Economic Management Assistance Program, designed to ensure prompt implementation of the Comprehensive Peace Agreement and expedite the lifting of the measures imposed by resolution 1521 (2003); 5.Welcomes the assistance provided by UNMIL to the Government of Liberia in re-establishing its authority throughout the country, and encourages UNMIL to continue its joint patrols with the Forestry Development Authority; 6.Notes that the measures imposed by paragraph 1 of resolution 1532 (2004) remain in force and reconfirms its intention to review these measures at least once a year; 7.Emphasizes its concern that the National Transitional Government of Liberia took no action to implement its obligations under paragraph 1 of resolution 1532 (2004), and calls on the incoming Government to take such action immediately, particularly through adopting the necessary domestic legislation, with technical support provided by Member States; 8.Calls on the international donor community to support the incoming Government of Liberia by providing generous assistance to the peace process, including for reintegration of ex-combatants, reconstruction and humanitarian appeals, and by responding to the financial, administrative and technical needs of the Government of Liberia, in particular to assist the Government to meet the conditions referred to in paragraph 2 above, so that the measures can be lifted as soon as possible; 9.Decides to re-establish the Panel of Experts appointed pursuant to resolution 1607 (2005) for a further period until 21 June 2006 to undertake the following tasks: (a) To conduct a follow-up assessment mission to Liberia and neighbouring States, in order to investigate and compile a report on the implementation, and any violations, of the measures imposed by resolution 1521 (2003), including any information relevant to the designation by the Committee of the individuals described in paragraph 4 (a) of resolution 1521 (2003) and the individuals and entities described in paragraph 1 of resolution 1532 (2004), and including the various sources of financing, such as from natural resources, for the illicit trade of arms; (b) To assess the impact and effectiveness of the measures imposed by paragraph 1 of resolution 1532 (2004); (c) To assess the progress made towards meeting the conditions for lifting the measures imposed by resolution 1521 (2003); (d) To assess the humanitarian and socio-economic impact of the measures imposed by paragraphs 2, 4, 6 and 10 of resolution 1521 (2003); (e) To report to the Council through the Committee by 7 June 2006 on all the issues listed in this paragraph, and to provide informal updates to

the Committee as appropriate before that date, especially on progress towards meeting the conditions for lifting the measures imposed by paragraphs 6 and 10 of resolution 1521 (2003); (f) To cooperate with other relevant groups of experts, in particular that established on Côte d'Ivoire by resolution 1643 (2005) of 15 December 2005, and with the Kimberley Process Certification Scheme; 10. Requests the Secretary-General, acting in consultation with the Committee, to appoint as soon as possible no more than five experts, with the appropriate expertise, in particular on arms, timber, diamonds, finance, humanitarian and socio-economic issues, drawing as much as possible on the expertise of the members of the Panel of Experts established pursuant to resolution 1607 (2005), and further requests the Secretary-General to make the necessary financial and security arrangements to support the work of the Panel; 11. Calls upon all States and the Government of Liberia to cooperate fully with the Panel of Experts; 12. Decides to remain seized of the matter. Απόφαση 1647 (2005) η οποία υιοθετήθηκε από το Συμβούλιο Ασφαλείας στην 5336η συνεδρίασή του, στις 20 Δεκεμβρίου 2005, Το Συμβούλιο Ασφαλείας, Υπενθυμίζοντας τις προηγούμενες αποφάσεις του και τις δηλώσεις του Προέδρου του αναφορικά με την κατάσταση στη Λιβερία και τη Δυτική Αφρική, Χαιρετίζοντας την ειρηνική και με τάξη διεξαγωγή των πρόσφατων εκλογών στη Λιβερία, σημαντικό βήμα στην πρόοδο της Λιβερίας προς διαρκή ειρήνη και σταθερότητα, Χαιρετίζοντας τη δέσμευση της εκλεγείσας Προέδρου Ellen Johnson-Sirleaf για την ανοικοδόμηση της Λιβερίας προς όφελος όλων των Λιβεριανών, με την υποστήριξη της διεθνούς κοινότητας, Τονίζοντας τη συνεχιζόμενη σημασία της Αποστολής των Ηνωμένων Εθνών στη Λιβερία (UNMIL) για την βελτίωση της ασφάλειας σε ολόκληρη τη Λιβερία και για την παροχή βοήθειας προς τη νέα Κυβέρνηση για την καθιέρωση της εξουσίας της σε ολόκληρη τη χώρα, ιδιαίτερα στις περιοχές παραγωγής διαμαντιών και ξυλείας καθώς και στις συνοριακές περιοχές, Λαμβάνοντας υπόψη την έκθεση του Σώματος Εμπειρογνομώνων του Οργανισμού Ηνωμένων Εθνών για τη Λιβερία της 25ης Νοεμβρίου 2005 (S/2005/745), Έχοντας αξιολογήσει τα μέτρα που επιβλήθηκαν από τις παραγράφους 2, 4, 6 και 10 της απόφασης 1521 (2003) και την παράγραφο 1 της απόφασης 1532 (2004) και την πρόοδο για την εκπλήρωση των προϋποθέσεων που τίθενται στις παραγράφους 5, 7 και 11 της απόφασης 1521 (2003) και συμπεραίνοντας ότι η πρόοδος που έχει γίνει προς την κατεύθυνση αυτή είναι ανεπαρκής, Υπογραμμίζοντας την αποφασιστικότητά του να υποστηρίξει τη νέα Κυβέρνηση της Λιβερίας στις προσπάθειές της να εκπληρώσει τις προϋποθέσεις αυτές και ενθαρρύνοντας τους χορηγούς να πράξουν το ίδιο, Κρίνοντας ότι η κατάσταση στη Λιβερία συνεχίζει να αποτελεί απειλή για τη διεθνή ειρήνη και ασφάλεια στην περιοχή, Ενεργώντας βάσει του Κεφαλαίου VII του Καταστατικού Χάρτη των Ηνωμένων Εθνών, 1. Αποφασίζει, με βάση την εκτίμησή του σχετικά με την πρόοδο που έχει επιτευχθεί έως σήμερα για την εκπλήρωση των προϋποθέσεων για την άρση των μέτρων που επιβλήθηκαν από την απόφαση 1521 (2003): 1) να ανανεώσει τα μέτρα περί όπλων και ταξιδίων που επιβλήθηκαν από τις παραγράφους 2 και 4 της απόφασης 1521 (2003) για μια περαιτέρω περίοδο 12 μηνών από την ημερομηνία υιοθέτησης της παρούσας απόφασης, 2) να ανανεώσει τα μέτρα περί διαμαντιών και ξυλείας που επιβλήθηκαν από τις παραγράφους 6 και 10 της απόφασης 1521 (2003) για μια περαιτέρω περίοδο έξι μηνών από την ημερομηνία υιοθέτησης της παρούσας απόφασης, 3) να επανεξετάσει οποιοδήποτε από τα παραπάνω μέτρα, κατόπιν αιτήματος της νέας Κυβέρνησης της Λιβερίας, εφόσον η Κυβέρνηση αναφέρει στο Συμβούλιο ότι πληρούνται οι προϋποθέσεις που ορίζονται στην απόφαση 1521 (2003) για την άρση των μέτρων, και δώσει στο Συμβούλιο στοιχεία για την τεκμηρίωση της εκτίμησής του. 2. Επαναλαμβάνει την ετοιμότητα του Συμβουλίου να τερματίσει τα μέτρα αυτά, αμέσως μόλις εκπληρωθούν οι προϋποθέσεις που ορίζονται στις παραγράφους 5, 7 και 11 της απόφασης 1521 (2003). 3. Χαιρετίζει την αποφασιστικότητα της εκλεγείσας Προέδρου της Λιβερίας Ellen Johnson-Sirleaf για την εκπλήρωση των προϋποθέσεων προκειμένου να αρθούν τα μέτρα που ανανεώνονται δια της παρούσας, και ενθαρρύνει τη νέα Κυβέρνηση της Λιβερίας: 1) να αναμορφώσει την

Αρχή Δασοκομικής Ανάπτυξης, να υλοποιήσει τη Δασική Πρωτοβουλία της Λιβερίας και να εφαρμόσει τις συστάσεις της Επιτροπής Αναθεώρησης Παραχώρησης Δασών για μεταρρύθμιση και ακύρωση των υφιστάμενων υλοτομικών παραχωρήσεων, κάτι που θα διασφαλίσει τη διαφάνεια, την υποχρέωση λογοδοσίας και τη βιώσιμη δασική διαχείριση, και θα συμβάλει στην άρση των μέτρων για την ξυλεία, σύμφωνα με τις παραγράφους 11 και 12 της απόφασης 1521 (2003), 2) να εξετάσει, με τη βοήθεια διεθνών εταίρων και για συγκεκριμένο χρονικό διάστημα, το ενδεχόμενο να λάβει ανεξάρτητες εξωτερικές συμβουλές για τη διαχείριση των πηγών διαμαντιών της Λιβερίας, προκειμένου να αυξηθούν τα έσοδα και η εμπιστοσύνη των επενδυτών και να προσελκυθεί πρόσθετη υποστήριξη από χορηγούς. 4. Ενθαρρύνει τη νέα Κυβέρνηση της Λιβερίας να υλοποιήσει το Πρόγραμμα Βοήθειας για τη Διακυβέρνηση και την Οικονομική Διαχείριση, που είναι σχεδιασμένο για να διασφαλίσει την άμεση εφαρμογή της Συνολικής Ειρηνευτικής Συμφωνίας και να επιταχύνει την άρση των μέτρων που επιβλήθηκαν από την απόφαση 1521 (2003). 5. Χαιρετίζει τη βοήθεια που παρέχεται από την Αποστολή των Ηνωμένων Εθνών στη Λιβερία (UNMIL) στην Κυβέρνηση της Λιβερίας για την επανεγκαθίδρυση της εξουσίας της σε ολόκληρη τη χώρα, και ενθαρρύνει την Αποστολή των Ηνωμένων Εθνών στη Λιβερία (UNMIL) να συνεχίσει τις κοινές περιπολίες της με την Αρχή Δασοκομικής Ανάπτυξης. 6. Σημειώνει ότι τα μέτρα που επιβλήθηκαν από την παράγραφο 1 της απόφασης 1532 (2004) παραμένουν σε ισχύ και επαναβεβαιώνει την πρόθεσή του να αξιολογήσει τα μέτρα αυτά τουλάχιστον μία φορά το χρόνο. 7. Τονίζει την ανησυχία του διότι η Εθνική Μεταβατική Κυβέρνηση της Λιβερίας δεν έκανε καμία ενέργεια για την εκπλήρωση των υποχρεώσεων της βάσει της παραγράφου 1 της απόφασης 1532 (2004) και καλεί την επερχόμενη Κυβέρνηση να λάβει άμεσα σχετικά μέτρα, ιδιαίτερα μέσω της υιοθέτησης της απαραίτητης εθνικής νομοθεσίας, με τεχνική υποστήριξη που θα παρασχεθεί από τα Κράτη Μέλη. 8. Καλεί τη διεθνή κοινότητα χορηγών να υποστηρίξει την επερχόμενη Κυβέρνηση της Λιβερίας προσφέροντας γενναιοδωρη βοήθεια στην ειρηνευτική διαδικασία, συμπεριλαμβανομένης της επανένταξης των πρώην μαχητών, της ανοικοδόμησης και των ανθρωπιστικών εκκλήσεων, και ανταποκρινόμενη στις οικονομικές, διοικητικές και τεχνικές ανάγκες της Κυβέρνησης της Λιβερίας, ιδιαίτερα για να βοηθήσει την Κυβέρνηση να εκπληρώσει τις προϋποθέσεις που αναφέρονται στην παράγραφο 2 ανωτέρω, έτσι ώστε να καταστεί δυνατή η άρση των μέτρων το συντομότερο δυνατόν. 9. Αποφασίζει να επανασυστήσει το Σώμα Εμπειρογνομημόνων που συστήθηκε βάσει της απόφασης 1607 (2005) για μια πρόσθετη περίοδο, έως την 21η Ιουνίου 2006, προκειμένου να αναλάβει τα ακόλουθα καθήκοντα: 1) να διενεργήσει αποστολή παρακολούθησης και εκτίμησης στη Λιβερία και τα γειτονικά Κράτη, προκειμένου να διερευνήσει και να συντάξει έκθεση σχετικά με την εφαρμογή και τυχόν παραβιάσεις των μέτρων που επιβλήθηκαν από την απόφαση 1521 (2003), συμπεριλαμβανομένων και οποιωνδήποτε πληροφοριών σχετικών με τον ορισμό από την Επιτροπή των ατόμων που περιγράφονται στην παράγραφο 4(α) της απόφασης 1521 (2003) και των ατόμων και φορέων που περιγράφονται στην παράγραφο 1 της απόφασης 1532 (2004), και συμπεριλαμβανομένων των διαφόρων πηγών χρηματοδότησης, όπως από φυσικούς πόρους, για την παράνομη εμπορία όπλων, 2) να εκτιμήσει τις επιπτώσεις και την αποτελεσματικότητα των μέτρων που επιβλήθηκαν από την παράγραφο 1 της απόφασης 1532 (2004), 3) να εκτιμήσει την πρόοδο που έχει γίνει για την εκπλήρωση των προϋποθέσεων για την άρση των μέτρων που επιβλήθηκαν από την απόφαση 1521 (2003), 4) να εκτιμήσει τις ανθρωπιστικές και κοινωνικο-οικονομικές επιπτώσεις των μέτρων που επιβλήθηκαν από τις παραγράφους 2, 4, 6 και 10 της απόφασης 1521 (2003), 5) να υποβάλει αναφορά στο Συμβούλιο, μέσω της Επιτροπής, έως τις 7 Ιουνίου 2006, επί όλων των θεμάτων που απαριθμούνται στην παρούσα παράγραφο, και να παρέχει στην Επιτροπή άτυπες ενημερώσεις, εάν χρειάζεται, πριν τη συγκεκριμένη ημερομηνία, ιδιαίτερα σε ό,τι αφορά την πρόοδο για την εκπλήρωση των προϋποθέσεων για την άρση των μέτρων που επιβλήθηκαν από τις παραγράφους 6 και 10 της απόφασης 1521 (2003), 6) να συνεργαστεί με άλλες σχετικές ομάδες εμπειρογνομημόνων, ιδιαίτερα με αυτή που έχει συσταθεί για

την Ακτή του Ελεφαντοστού βάσει της απόφασης 1643 (2005) της 15ης Δεκεμβρίου 2005, και με το Πρόγραμμα Πιστοποίησης της Διαδικασίας Κίμπερλυ. 10.Ζητά από το Γενικό Γραμματέα, ενεργώντας σε συνεννόηση με την Επιτροπή, να ορίσει το συντομότερο δυνατόν, όχι παραπάνω από πέντε εμπειρογνώμονες, με την κατάλληλη εμπειρία, ιδιαίτερα σε θέματα όπλων, ξυλείας, διαμαντιών, οικονομικά, ανθρωπιστικά και κοινωνικο-οικονομικά, αντλώντας όσο το δυνατό περισσότερο από την εμπειρία των μελών του Σώματος Εμπειρογνομόνων που συστήθηκε σύμφωνα με την απόφαση 1607 (2005), και περαιτέρω ζητά από το Γενικό Γραμματέα να προβεί στις απαραίτητες οικονομικές ρυθμίσεις και στις απαραίτητες ρυθμίσεις για την ασφάλεια για την υποστήριξη του έργου του Σώματος. 11.Καλεί όλα τα Κράτη και την Κυβέρνηση της Λιβερίας να συνεργαστούν πλήρως με το Σώμα των Εμπειρογνομόνων. 12.Αποφασίζει να εξακολουθήσει να ασχολείται με το θέμα.

*Αθήνα, 2006-01-26*

**Υπογράφοντες:**

ΠΕΤΡΟΣ ΜΟΛΥΒΙΑΤΗΣ